

УДК 94(430).03:930.1(477):Голубкин

Основные направления исследования Реформации в трудах Ю. А. Голубкина

Кариков Сергей Анатольевич

Национальный университет гражданской защиты Украины

К. и. н., доцент, доцент кафедры социальных и гуманитарных дисциплин

050 403 83 14; karikov.nuczu@gmail.com

Кариков С. А. Основные направления исследования Реформации в трудах Ю. А. Голубкина.

В статье представлена характеристика основных работ выдающегося медиевиста Юрия Алексеевича Голубкина, посвященных изучению Реформации. Определены ведущие направления исследования Реформации в творчестве Ю. А. Голубкина. Отмечено, что вся деятельность ученого была связана с исследованием творчества Мартина Лютера и его участия в событиях Реформации. Сделан вывод о необходимости дальнейшего изучения трудов Ю. А. Голубкина как весомого вклада в историографию Реформации.

Ключевые слова: Ю. А. Голубкин, Реформация, Мартин Лютер, Германия, исторический источник, историография, перевод.

Каріков С. А. Основні напрями дослідження Реформації у працях Ю. О. Голубкіна.

У статті надано характеристику основних праць видатного медієвіста Юрія Олексійовича Голубкіна, присвячених вивченню Реформації. Визначено провідні напрямки вивчення Реформації в творчості Ю. О. Голубкіна. Відзначено, що вся діяльність вченого була пов'язана з дослідженням творчості Мартіна Лютера і його участі в подіях Реформації. Зроблено висновок про необхідність подальшого вивчення праць Ю. О. Голубкіна як вагомого внеску в історіографію Реформації.

Ключові слова: Ю. О. Голубкін, Реформація, Мартін Лютер, Німеччина, історичне джерело, історіографія, переклад.

Karikov S. A. The Principle Directions of the Reformation Research in Yu. A. Golubkin's Works.

The article describes the main works by the outstanding medieval scholar Yuri Alexeevich Golubkin devoted to the research of the Reformation. The principle directions of the Reformation studying in the works by Yu. A. Golubkin are determined. It is noted that the whole scientist's activity was connected with the Martin Luther works and Luther's participation in the Reformation studying. The conclusion about the necessity of Yu. A. Golubkin's works further studying as a weighty contribution to the Reformation historiography is made.

Key words: Yu. A. Golubkin, Reformation, Martin Luther, Germany, historical source, historiography, translation.

Научная деятельность Юрия Алексеевича Голубкина (1941–2010) на протяжении всей жизни ученого была сосредоточена вокруг единого смыслового центра – Реформации в Германии. С первых лет работы на историческом факультете Харьковского университета и до своего безвременного ухода из жизни Юрий Алексеевич неустанно трудился над изучением различных вопросов, связанных с возникновением, развитием и результатами реформационного движения. Решение этих вопросов определялось глубоким интересом исследователя к личности вождя немецкой Реформации – Мартина Лютера. В рамках настоящей работы ставится задача определить и вкратце охарактеризовать ведущие направления изучения немецкой Реформации, представленные в научных трудах Ю. А. Голубкина.

В начале 1970-х гг., в период работы над кандидатской диссертацией по теме «Общественно-политические взгляды и позиция Мартина Лютера во время второго периода раннебуржуазной революции в Германии (1521–1524 гг.)», Ю. А. Голубкиным были опубликованы первые статьи, посвященные различным аспектам Реформации. В них рассматривались как вопросы

историографии реформационного движения [20; 23], так и исторические события первой половины 1520-х гг. – наивысшего подъема Реформации в Германии [17; 21]. Уже в этих работах Ю. А. Голубкин высказал ряд суждений, ставших новым словом в советской историографии Реформации. В частности, он определил сущность позиции Лютера в период виттенбергского движения 1521–1522 гг. как уточнение и четкое обоснование позиции. Одновременно Ю. А. Голубкин оспорил распространенный в то время в историографии СССР и ГДР тезис об «отступничестве» реформатора и его переходе на сторону княжеской Реформации во время выступлений бюргерства и плебса в Виттенберге [17, с. 82].

После успешной защиты диссертации в 1974 г. Ю. А. Голубкин продолжил изучение Реформации, постепенно расширяя тематику исследования. Так, в статьях второй половины 1970-х – 1980-х гг. он обратился к ряду дискуссионных сюжетов истории реформационного движения: роли «цвиккауских пророков» в виттенбергском движении 1521–1522 гг. [16], деятельности Лютера во время пребывания в Вартбурге [18], отношению Лютера к учению и деятельности Томаса Мюнцера [19]. Решение названных проблем свидетельствовало о сохранении исследователем самостоятельности в оценках Реформации, позволявшей пересматривать устоявшиеся характеристики. Так, Ю. А. Голубкин подверг критике распространенные в историографии оценки «цвиккауских пророков» как застрельщиков виттенбергского движения и идеологов «народной Реформации». Ученый обоснованно указал на отсутствие в источниках периода 1521–1522 гг. подобных упоминаний и выдвинул предположение о том, что такие толкования роли «цвиккауских пророков» родились в среде реформаторов несколько лет спустя, под градом упреков со стороны идеологов феодально-католического лагеря [16, с. 98].

Среди работ Ю. А. Голубкина указанного периода следует отметить статью «Эволюция представлений Мартина Лютера о светской власти и ее роли в Реформации (1517–1525 годы)», опубликованную в «Ежегоднике германской

истории» (Москва). В названной работе исследователь подробно рассмотрел представления реформатора о светской власти, религиозной организации и взаимоотношениях этих сфер, стремясь решить проблему союза Лютера с территориальной княжеской властью. Автор пришел к выводу, что провозглашение Лютером решающей роли князей при осуществлении Реформации было связано с неудачей попытки осуществления преобразований путем мирных реформ и последующим отмежеванием Лютера от радикальных направлений, происшедшим с началом Великой Крестьянской войны 1524–1525 гг. [15].

Указанный вывод основывался на глубоком изучении Ю. А. Голубкиным сочинений Лютера, в частности – произведения «О светской власти. В какой мере ей следует повиноваться». Как отмечает В. А. Дятлов, перевод указанного произведения (как и другого сочинения Лютера «Открытое увещание ко всем христианам воздержаться от смуты и мятежа») был подготовлен еще в 1976 г. [25, с. 154]. Обращаясь к переводческой деятельности, Ю. А. Голубкин стремился к всестороннему раскрытию сущности Реформации, что предусматривало тщательное изучение творческого наследия её лидеров.

Помимо источниковедческого аспекта исследования Реформации, Ю. А. Голубкин в работах второй половины 1970-х – 1980-х гг. продолжил изучение историографии реформационного движения, расширив круг изучаемых вопросов. В частности, он обратился к таким проблемам, как эволюция взглядов Фридриха Энгельса на Реформацию и Крестьянскую войну [14], освещение деятельности Мартина Лютера в историографии ГДР [4], творчество профессора Харьковского университета М. Н. Петрова, в трудах которого значительное место занимали вопросы истории реформационного движения в Германии [8].

Историографические работы Ю. А. Голубкина были свободны как от комплиментарных, так и от гиперкритических оценок, основываясь на всестороннем изучении рассматриваемых трудов с учетом исторической эволюции их авторов. Такой подход позволил автору сделать обоснованные

выводы относительно как имеющихся достижений в исследовании Реформации, так и дальнейших перспектив этого исследования.

В то же время Ю. А. Голубкин в статьях указанного периода углубил исследование событий Реформации первой половины 1520-х гг. В частности, им (совместно с В. А. Дятловым) была подготовлена работа, посвященная выяснению общественно-политических взглядов Андреаса Карлштадта и его позиции в Реформации [9]. Представленная в указанной статье характеристика сложной, противоречивой деятельности Карлштадта – реформатора, чья персона является сравнительно мало изученной на фоне интереса к личности Лютера, – засвидетельствовала стремление Ю. А. Голубкина к решению сложных проблем Реформации, перенятое от научного руководителя и его учениками.

В 1990-х – 2000-х гг. Ю.А. Голубкин активно продолжал изучение Реформации. Как отмечают исследователи, написанные тогда работы были подготовлены историком в пору наивысшего расцвета его интеллектуального потенциала [24, с. 144]. Одним из подтверждений такой характеристики является подготовленный Ю.А. Голубкиным в 1992 г. сборник лютеровских работ периода 1520–1526 гг. «Время молчания прошло», в котором был помещен подробный историко-биографический очерк «Из любви к истине», посвященный жизни и деятельности реформатора в 1483–1525 гг. [2].

Используя в названной работе отдельные фрагменты своих предшествующих статей, Ю. А. Голубкин одновременно углубил характеристики многих проблемных вопросов: причин ухода молодого Лютера в монастырь в 1505 г., идейного значения лютеровских трудов 1520 г., отношения реформатора к рыцарскому восстанию и событиям Крестьянской войны. Помимо этого, безусловным достижением автора стало определение отличительных признаков Реформации как исторического феномена, качественно отличающегося как от средневековых ересей, так и от реформы церкви [2, с. 258–259]. На наш взгляд, не будет преувеличением оценка очерка

«Из любви к истине» как лучшего исследования жизни и деятельности Мартина Лютера в отечественной историографии.

Следует отметить, что на рубеже XX–XXI вв. Ю. А. Голубкин также уделял значительное внимание дальнейшим трудам по переводу наиболее важных произведений Мартина Лютера. Для переводов Ю. А. Голубкина характерны глубокое знание тонкостей лютеранского вероучения, скрупулезный подбор слов, поскольку в теологических текстах важны даже мельчайшие нюансы смыслов [26, с. 43].

В связи с этим заслуживает нашего внимания и сборник «Жить и возвещать дела Господни», содержащий переводы важных трудов реформатора: «Малого» и «Большого» Катехизисов, «Шмалькальденских статей», принадлежащих к числу вероисповедных книг Евангелическо-Лютеранской Церкви, а также «Послания о переводе». Помимо переводов, в названном сборнике в качестве послесловия был помещен обстоятельный очерк Ю. А. Голубкина, сочетающий рассмотрение основного содержания и значения названных трудов Лютера с подробной характеристикой тех исторических условий, в которых они создавались [12].

В то же время Ю.А. Голубкин продолжал активное изучение жизни и деятельности Мартина Лютера. В его трудах периода 1990-х – 2000-х гг. нашли отражение и осмысление эпизоды жизни и деятельности реформатора, сравнительно мало изученные в историографии. К ним относятся вопросы о причинах и сущности напряженных духовных исканий молодого Лютера [1], об определении реформатором идейной позиции после завершения Крестьянской войны [11], о его вкладе в развитие территориальных структур Евангелической Церкви [7; 10; 21].

Значимым вкладом в изучение трудов многих поколений историков Реформации стала работа Ю. А. Голубкина «Мартин Лютер в советской и постсоветской историографии». Согласившись с определением посвященной реформатору литературы как «необозримой, необъятной» [5, с. 71], автор обратился к проблеме освещения жизни и деятельности Мартина Лютера в

отечественной историографии новейшей эпохи. В рамках статьи исследователь, успешно применяя историко-сравнительный метод, сопоставил труды советской и постсоветской историографии с работами XIX – начала XX вв. (как созданными историками Российской империи, так и переводными), а также с исследованиями зарубежных авторов. Ю. А. Голубкин, уделив внимание научным, научно-популярным, учебным работам, в которых освещались события жизни и деятельности Лютера, пришел к выводу о необходимости создания «основательной, подлинно научной биографии великого реформатора» [5, с. 82].

Помимо этого, как и в предшествующие периоды своей деятельности, в 1990-х – 2000-х гг. Ю. А. Голубкин уделял серьезное внимание источниковедческому аспекту Реформации. Предметом его исследования в указанный период стали, в частности, такие произведения Лютера, как «К советникам всех городов земли немецкой. О том, что им надлежит учреждать и поддерживать христианские школы» [6], «Застольные речи» [13], духовные песни [1]. При этом Ю. А. Голубкин не ограничивался сугубо текстологическим анализом источников, уделяя внимание как общей исторической обстановке, в которой были написаны названные произведения, так и личности их автора – Мартина Лютера. Исследователь подчеркивал, что в своих сочинениях (в частности, в «Застольных речах») Лютер предстает перед читателем «не в помпезном облачении непогрешимого «пророка Божьего», а в своем повседневном одеянии – как человек, которому свойственны заблуждения, искушения и падения» [13, с. 109].

В этих строках, как в зеркале, отражено подлинное отношение к жизни самого Юрия Алексеевича Голубкина – предельно искреннего, равнодушного к пышному славословию, чуждого всякой фальши, не терпевшего лицемерия. Такое отношение выражено и в его научных трудах, сочетавших живой интерес к предмету исследования с максимальной научной объективностью. Определяя главное побуждение к творчеству их автора, мы вправе повторить название его очерка: «Из любви к истине».

Таким образом, исследование Реформации в трудах Ю. А. Голубкина охватывало несколько основных направлений: изучение жизни, деятельности и творчества Мартина Лютера; рассмотрение событий реформационного движения 1520–1530-х гг.; характеристика источников по истории Реформации; анализ историографии Реформации. Значимость вклада исследователя в изучение каждой из указанных проблем определялась его высочайшей общей культурой, блестящей научной эрудицией, глубоким проникновением в содержание исторических источников, отсутствием преклонения перед устоявшимися в историографической традиции оценками деятелей и событий прошлого, а вследствие этого – самостоятельностью, обоснованностью выводов и четкостью их формулировок. Вследствие этого работы Ю. А. Голубкина сохраняют важнейшее теоретическое и практическое значение для новых поколений ученых, обращающихся к исследованию Реформации в Германии. В то же время следует надеяться, что сами эти работы станут объектом дальнейшего историографического изучения, что позволит всесторонне оценить весомый вклад Ю. А. Голубкина в исследование важнейших проблем истории Средневековья и раннего Нового времени.

Примечания

1. *Голубкин Ю. А.* Вклад Мартина Лютера в создание немецких духовных песен / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2010. № 908: Історія. Вип. 42. С. 272–280.
2. *Голубкин Ю. А.* Из любви к истине / Ю. А. Голубкин // Лютер М. Время молчания прошло. Х., 1992. С. 227–332.
3. *Голубкин Ю. А.* Истина рождается в огне сомнений и духовных исканий (“Anfechtungen” «раннего» Лютера) / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2008. № 816: Історія. Вип. 40. С. 20–30.
4. *Голубкин Ю. А.* Мартин Лютер в историографии ГДР / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського університету. 1983. № 238: Історія. С. 52–69.

5. *Голубкин Ю. А.* Мартин Лютер в советской и постсоветской историографии / Ю. А. Голубкин // Міцним оплотом є наш Бог. К., 2000. С. 71–84.
6. *Голубкин Ю. А.* Мартин Лютер и его сочинение «К советникам всех городов земли немецкой. О том, что им надлежит учреждать и поддерживать христианские школы» / Ю. А. Голубкин // Школа и педагогическая мысль Средних веков, Возрождения и начала Нового времени. М., 1991. С. 190–193.
7. *Голубкин Ю. А.* Мартин Лютер и реформирование мессы / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2001. № 526: Історія. Вип. 33. С. 52–60.
8. *Голубкин Ю. А.* М. Н. Петров как историк / Ю. А. Голубкин, О. И. Могилка // Вісник Харківського університету. 1988. № 316: Історія. С. 25–31.
9. *Голубкин Ю. А.* Общественно-политические взгляды Андреаса Карлштадта и его позиция в Реформации / Ю. А. Голубкин, В. А. Дятлов // Вісник Харківського університету. 1986. № 296: Історія. С. 109–117.
10. *Голубкин Ю. А.* Первые визитации в курфюршестве Саксонском / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2002. № 566: Історія. Вип. 34. С. 64–72.
11. *Голубкин Ю. А.* После бури. (Что предопределило позицию Лютера в 1526–1529 гг.?) / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2000. № 485: Історія. Вип. 32. С. 48–57.
12. *Голубкин Ю. А.* Послесловие / Ю. А. Голубкин // Лютер М. Жить и возвещать дела Господни. Х., 2001. С. 335–350.
13. *Голубкин Ю. А.* «Учить, радовать и приводит в движение сердца» («Застольные речи» Мартина Лютера) / Ю. А. Голубкин // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2007. № 762: Історія. Вип. 39. С. 101–110.
14. *Голубкин Ю. А.* Эволюция взглядов Ф. Энгельса на Реформацию и Крестьянскую войну в Германии / Ю. А. Голубкин, С. И. Баев // Вісник

Харківського університету. 1981. № 214: История СССР и зарубежных стран. С. 59–67.

15. *Голубкин Ю. А.* Эволюция представлений Мартина Лютера о светской власти и ее роли в Реформации (1517–1525 годы) / Ю. А. Голубкин // Ежегодник германской истории. 1978. М., 1979. С. 111–128.

16. *Голубкін Ю. О.* До питання про роль «цвіккауських пророків» у віттенберзькому русі 1521–1522 років / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1975. № 118: Ист. сер. С. 93–100.

17. *Голубкін Ю. О.* Лютер і віттенберзький рух 1521–1522 років / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1974. № 104: Ист. сер. С. 75–83.

18. *Голубкін Ю. О.* Лютер у Вартбурзі / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1976. № 145: Ист. сер. С. 90–98.

19. *Голубкін Ю. О.* Мартін Лютер і Томас Мюнцер у 1521–1524 рр. / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1978. № 167: Ист. сер. С. 23–31.

20. *Голубкін Ю. О.* Мартін Лютер у радянській історіографії / Ю. О. Голубкін // Питання історії народів СРСР. 1973. Вип. 15. С. 66–71.

21. *Голубкін Ю. О.* На шляху до суверенної територіальної Євангелічної Церкви в курфюршестві Саксонському / Ю. О. Голубкін // Вісник Чернігівського педагогічного університету. 2004. Вип. 27. С. 9–12.

22. *Голубкін Ю. О.* Суспільно-політичні погляди Мартіна Лютера в 1521–1526 рр. / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1973. Вип. 7. № 94: Ист. сер. С. 45–52.

23. *Голубкін Ю. О.* Франц Мерінг про Лютера / Ю. О. Голубкін // Вісник Харківського університету. 1971. Вип. 5. № 62: Ист. сер. С. 44–49.

24. *Домановский А. Н.* Ю. А. Голубкин как медиевист. Цветок шафрана в рыцарской перчатке: «На том стою и не могу иначе» / А. Н. Домановский // Голубкин Ю. А. Исследования о Мартине Лютере: Статьи и воспоминания / Сост. А. Н. Токарев, С. А. Кариков. Х., 2011. С. 136–145.

25. *Дятлов В. А.* Памяти Учителя / В. А. Дятлов // Голубкин Ю. А. Исследования о Мартине Лютере: Статьи и воспоминания / Сост. А. Н. Токарев, С. А. Кариков. Х., 2011. С. 153–157.
26. *Сорочан С. Б.* Четверть века пути в средневековье: медиевистика на историческом факультете Харьковского университета / С. Б. Сорочан, А. Н. Домановский // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. 2015. № 1145: Історія. Вип. 50. С. 41–58.